

新编日语

同步导学与测试

(第一册)

池建新 梁清秋 ◎ 编著

- 围绕现行教材同步辅导
- 对应能力考试考点提示



东南大学出版社
Southeast University Press

新编日语
同步导学与测试
(第一册)

池建新
梁清秋

编著

东南大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

《新编日语》同步导学与测试. 第1册/池建新,梁清秋编著.
南京:东南大学出版社,2009.9
ISBN 978-7-5641-1826-6

I. 新… II. ①池…②梁… III. 日语—高等学校—教学参
考资料 IV. H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 155123 号

《新编日语》同步导学与测试(第一册)

著者	池建新 梁清秋	责任编辑	刘坚
电话	(025)83793329/83362442(传真)	电子邮件	liu-jian@seu.edu.cn

出版发行	东南大学出版社	出版人	江汉
社址	南京市四牌楼2号	邮编	210096
销售电话	(025)83793191/57711295(传真)		
网址	http://press.seu.edu.cn	电子邮件	press@seu.edu.cn

经销	全国各地新华书店	印刷	南京新洲印刷有限公司
开本	880 mm × 1230 mm 1/32	印张	9 字数 250 千
版次	2009年9月第1版		2009年9月第1次印刷
书号	ISBN 978-7-5641-1826-6		
定价	17.50 元		

* 未经本社授权,本书内文字不得以任何方式转载、演绎,违者必究。

* 东大版图书若有印装质量问题,请直接与读者服务部联系,电话:025-83792328。

前 言

《新编日语》作为中国教育部认可的一套大学日语专业用书,由于语法解说系统、清晰,专业学习者容易接受,又很适合在校生的学时安排、便于教与学,多年来一直作为国内众多大学日语专业基础教育部分的指定精读教材在使用着,同时《新编日语》对在校以外的各种日语学习者也具有很大的影响。但是,直到今天市场上仍缺乏既可为日语教师提供教学参考素材,又可做学生学习得力助手的《新编日语》教材同步学习指导。现有市面流通的相关教辅,有的内容有限、信息含量过低,有的错误较多,质量不高。如能出一套与《新编日语》教材配套的高质量学习辅导书,无疑会帮助广大的日语学习者解决不少使用《新编日语》学习中遇到的实际困难,提高他们的学习效率。

这套《新编日语》教材同步学习指导,是编写者结合目前现有的《新编日语》教辅的实际情况,扬长避短,并通过对比几所知名高校日语专业学生进行问卷调查,广泛征求、吸纳了各种意见后,由从事日语教学多年,不断总结教学经验的资深教师编著而成的。本书作为《新编日语》教材同步学习与指导,遵循日语语言习得规律,紧密结合教材并按教材顺序加以编排、总结后集结成册的。本套书对《新编日语》教材进行逐课辅导,具体每课又包括:课文翻译、课文注释及语法句型详解、重点词汇解析、相关能力考试真题解析、背景知识阅读文等。全书内容紧紧围绕教材,同步对应由浅入深、重点突出、题目新颖,具有概括性、典型性。

考虑到多数日语学习者要通过参加“日语能力测试”来衡量学习的效果,本册辅导书在每课的词汇解析后增加了与该课语法点有关的“相关能力考试真题解析”,便于学习者将基础学习和能力考试应试结合起来进行,从而提高学习的效率。另外,从参考书的实用性和一定的“耐久性”出发每课句型都配了大量的例句,由于例句来源不一,文中无法一一注出,只好统一在书末的参考文献中列出。本辅导书不仅适合于日语专业的在校生,也适合于广大以《新编日语》为主要教材的日语学习者参考使用。本册书是针对《新编日语》第一册编写的,具体分工是每课的“词汇解析、语法详解、真题分析”由梁清秋负责收集整理用例等编著工作,其余部分及全书的审稿、校对由池建新负责。

最后,在本套丛书的编写过程中,得到了南京大学外国语学院汪平副院长、彭曦教授、三江学院揭侠教授、南京工业大学日语系吴立新教授以及南京航空航天大学日语系葛金龙副教授等南京日语界同仁的热情协助与支持,在此一并表示衷心的感谢!

编著者

2009年8月

目 录

第一課	五十音図	1
第二課	はじめまして	10
第三課	へや	20
第四課	だいがく	30
第五課	シャンハイのまち	38
第六課	大学の生活	44
第七課	日曜日	58
第八課	年月日	77
第九課	家族	94
第十課	夏休み	110
第十一課	趣味	118
第十二課	試験	136
第十三課	希望	156
第十四課	挨拶の言葉	173
第十五課	アルバイト	188
第十六課	クリスマス	200
第十七課	元旦	218

第十八課	料理	234
第十九課	インタビュー	250
第二十課	冬休み	269

第一課 五十音図

重点词汇解析

1. あう(会う)(自五)会い(名) 遇见、见面。
 - いつもの場所で会う。/在老地方见面。
2. きく(聞く、聴く)(他五)
 - ① 倾听。
 - ラジオを聞く。/听收音机
 - よく聞く名前。/常听到的名字。
 - ② 听说。
 - 聞くと見るとでは大変な違いだ。/听到的和看到的有相当的不同。
 - ③ 问。
 - 理由が聞きたい。/我想问一下理由。
3. くい(杭)(名) 建筑用的椽子。
 - 杭を打つ。/打桩。
4. しい(試合)(名、自サ) 試合する。体育、武艺、技艺等的比赛。
5. すこし(少し)(副)
 - ① 少量。
 - 少しずつ。一点一点地。
 - 少しはある。/有一点。
 - 彼は少しは詩も作る。/他也写点诗。
 - ② 稍微。
 - もう少し速く歩けないの? /你能否稍微走快点?

③ 一点时间。

○ 少しでも早い方がいい。/早一点都好。

6. たかい(高い)(形)

① 高、高的。

○ 高い木。/高高的树。

○ 高い波。/巨浪。

○ 彼は私より3センチ高い。/他比我高3厘米。

② 贵、高价的。

○ 高そうなラジオ。/看起来很昂贵的收音机。

7. つくえ(机)(名)

○ 机に向かってする仕事。/坐办公室的工作。

8. らく(楽)(名、形动)

① 轻松、舒适。

○ 暮らしが楽である。日子过的舒适。

○ この薬を飲むとすぐ楽になる。/吃了这个药就会舒服的。

② 容易。

○ 楽に勝つ。/轻易获胜。

9. るす(留守)(名)

① 不在。

○ だれか来たら留守だと言いなさい。/要是有人来了就说我不在。

② 不用心、思想不集中。

○ 勉強がお留守になる。/忽略了学习。

10. わるい(悪い)(形)

① (道德上的)坏。

○ 悪い事をする。/做坏事。

② (质量、天气等)不好。

○ 覚えが悪い。/理解能力不好。

○ 牛乳が悪くなった。/牛奶臭了。

○ 胃が悪い。/胃口不好。

语法句型详解

日语的基本文字是由“假名、汉字、罗马字”组成的,其中“假名、罗马字”是表音文字,既是文字又是语音符号。日语的假名有 102 个,包括清音、浊音、半浊音和拨音。每个假名都有两种写法,一种叫平假名,另一种叫片假名。日文书写中,一般是平假名与日文汉字混合使用,片假名是用来标记外来词用的。日语的字母表称做“五十音图”,五十音图横的叫“行”,竖的叫“段”,每行、每段都以第一个假名命名,“行”和“段”都必须读得滚瓜烂熟。

在汉字传入日本之前,日本人只有自己的语言而没有文字。由于没有文字,日本文明的发展与传承都遇到了很大的困难。据日本人考证和日本的史书记载是在公元 4 到 5 世纪,一个叫王仁的朝鲜籍中国人将汉字传到了日本,日本从此逐渐开始了使用文字记载语言的文明历史。

最初日语的每一个音,都是对应地假借一个汉字来表达。因此早期的日本古典文献里,汉字也多用来标注读音。因为这样的记述方式非常麻烦,所以日本人在后来逐渐地又在汉字的基础上创造了“假名”(所谓的“假名”当初是假借汉字之意)。

日语的假名都是从中国的汉字演变而来。平假名是汉字的草书演变过来,而片假名是选用了汉字楷书的偏旁部首。所以,知道了哪个假名是由什么汉字变化过来,那么虽然读音有些不同,但对假名的发音和书写还是要方便得多。

平假名的起源

ん	わ	ら	や	ま	は	な	た	ち	か	あ
无	和	良	也	末	波	奈	太	左	加	安
	ゐ	り		み	ひ	に	ち	し	き	い
	为	利		美	比	仁	知	之	幾	以
		る	ゆ	む	ふ	ぬ	つ	す	く	う
		留	由	武	不	奴	川	寸	久	宇
	ゑ	れ		め	へ	ね	て	せ	け	え
	惠	礼		女	部	祢	天	世	計	衣
	を	ろ	よ	ま	ほ	の	と	そ	こ	お
	遠	吕	与	毛	保	乃	止	兽	己	於

片假名起源

ア→阿	イ→伊	ウ→宇	エ→江	オ→於
カ→加	キ→幾	ク→久	ケ→介	コ→己
サ→散	シ→之	ス→須	セ→世	ソ→曾
タ→多	チ→千	ツ→川	テ→天	ト→止
ナ→奈	ニ→二	ヌ→奴	ネ→祢	ノ→乃
ハ→八	ヒ→比	フ→不	ヘ→部	ホ→保
マ→末	ミ→三	ム→牟	メ→女	モ→毛
ヤ→也		ユ→由		ヨ→与
ラ→良	リ→利	ル→流	レ→礼	ロ→吕

ワ→和	ヲ→乎
ン→尔	

语音知识

语音和词汇、语法是构成语言的三大组成部分。

1、元音与辅音

首先,要掌握的是日语语音中只有「あ」「い」「う」「え」「お」五个元音音素,日本人称其为“母音”。发元音时声带振动,气流不受发音器官的阻碍,仅由舌位、口形来调节。日语的元音在任何语音环境中都保持音色的相对稳定,开口和舌位的变化幅度都小于汉语。其余音节的发音都是由辅音和这五个母音组合而成的“子音”。日语元音音素少,是开音节语言这点和意大利语、西班牙语类似(从元音数来看,汉语有7个、英语有12个、俄语有6个、朝鲜语有11个、法语有16个)。

2、要掌握特殊音节——拨音「ん」、促音「っ」和长音的发音规则。

拨音「ん」是鼻辅音,它不会出现在一个单词的词头,发音时受前后读音环境的影响很大。促音「っ」是为做好发其后辅音的准备,造成相当于一个音节长度的无声状态。一般出现在“か、さ、た、ば”行的假名之前。要特别注意日语长音的构成,长音在日语词汇里还有区分意思的作用。

3、音拍的概念

日语连续发音时,每个音节的音长大致相等。这个音长就叫“音拍”(モーラ),音拍可以说是日语音节构造中的一个非常重要的概念。简单地讲所谓的“音拍”就是日语的一种节奏感。特别是掌握特殊音节(拨音、促音、长音)的节奏,对说好日语至关重要。

4、元音弱化(清化)

元音弱化现象实际上是为了发音方便而自然形成的一种规律。日语当元音「い」和「う」出现于两个辅音之间时,就会发生元音「い」和「う」的弱化

现象。例如,「つくえ」的「つ」,「ひとつ」的「ひ」,都发生了元音弱化的现象。元音弱化是元音由声带振动变得声带不振动,但保留其舌位、口形和音长的一种习惯,它能使日语的语调流畅悦耳,反之会让人感觉呆板生硬。

5、日语词的词调

日语的声调变化发生在假名与假名之间,一个假名代表一个音拍(包括表示促音、拨音和长音的假名,但不包括表示拗音的「ゃ」「ゅ」「ょ」)。按照假名发音时音拍的高低,可以分为以下几种词调。

①号音:第一拍低,以下各拍都高。

①号音:第一拍高,以下各拍都低。

②号音:第二拍高,第一拍和第三拍以下都低。

③号音:第二、三拍高,第一拍和第四拍以下都低。

④号音:第二、三、四拍高,第一拍和第五拍以下都低。

⑤号音:第二、三、四、五拍高,第一拍和第六拍以下都低。

⑥号音:第二、三、四、五、六拍高,第一拍和第七拍以下都低。

.....

①号就是第一个音拍低,其余的音拍高。如:いく ①号就是「い」发音低,「く」则升上去。就如音乐的唱名“1 2”。①号就是第一个音拍高,其余的音拍低。正和①号相反。如:はし ①号就是「は」发音高,「し」则降下去。就如音乐的唱名“2 1”。其余的发音(②号以后的)则是第一个假名和第二个假名用①号读,然后从标注的数字之后的那个假名开始下降。如:さむい ②号就是「さ」和「む」按①号读,然后从第3个假名降下去,如音乐唱名中的“1 2 1”。

总之,除了①号和①号外,其余的都在标注数字的后一个假名上降下去。标注为③则从第四个假名下降,标注为④则从第五个假名开始下降,依此类推。日语的词调属相对高低型,在第一拍和第二拍之间肯定有变化,一个词中不会有两个以上的起伏,词调的种类为单词的音节数加一。日语的词调具有区别词义的作用,这点和汉语的声调一致。但汉语的“四声”标记对象是一个音节,而日语的词调却体现在不同的音节之间。

1、日语词汇中的汉字

日语词汇中的汉字由于是在漫长的中日文化交流过程中,不断地传到日本被日本人吸收利用的,有些与我国现在通行的汉字完全相同,有些有差别,另外还有一些则是日本人自己根据汉字的造字规律模仿、创造出来的“日本汉字”。从中日文汉字字型比较来看(结合教材 P78 - 79),有完全相同的,如:教室、学校、学生等。也有大同小异的,如:变化、团体、周边等。还有差异很大的,如:竜、壳、弘等。甚至有日本人模仿创造的,如:畑、峠、辻等。在词义方面,也不完全与汉语中汉字的含义一致。与汉字词词义相同的,如:教室、学校、学生等。完全不同的,如:手紙、丈夫、切手、娘等。

日语汉字的读音非常复杂,既有模仿汉语原读音的“音读”,也有按日本固有语音来读汉字的“训读”,也还有混合读的。

2、日语单词的类别

日语中的词类,叫做品词。根据单词的意义、形态和在句子中的修饰作用,按照单词是否可以单独表示事物的独立性来划分,可以将日语单词划分为独立词(实词)和附属词(虚词)两种。所谓独立词,就是有独立的含义,在句子当中可以充当独立成分的词,又可以根据有无变化来进一步划分。附属词,是对独立词进行补充、叙述或添加意义的,只有语法功能,并且只能接续在独立词之后才可以起作用的词。日语有四种词有词尾变化,这种变化叫活用,活用有一定的规律。

(1) 日语词汇的具体种类按传统学校语法的划分方式有 12 种品词。

① 独立词包括用言(动词、形容词、形容词词)、体言(名词、代词、数词)、副词、连体词、接续词、感叹词等 10 种。

名词、代词、数词统称为“体言”,即表示实体的语言。所谓“用言”,就是“对体言的运用”描述事物的动作、存在、性质、状态,在句子当中可以单独充当谓语的词汇。其中,“形容词词”是汉语中没有的概念,它最早其实是从汉语引进的名词,因为日本人用它加“な”当做形容词来修饰名词,所以归入形容词的一种,由于词尾变化固定、容易辨别,因此现代日语中形容词词和形容

词、动词一同被列为用言的三大类。

介于体言和用言之外无变化的独立词是连体词、副词、接续词和感叹词。“连体词”也是汉语中没有的一个概念，这里的“体”就是指“体言”，因此“连体词”也就是直接用来连接体言的词汇，起到修饰作用。

副词用来修饰“用言”，即动词、形容词和形容动词，而接续词则是用来连接前后两个句子，表示其间的逻辑关系的。感叹词位于句首或独自成句，表示感叹、呼唤、应答等。日语中的名词与动词没有单、复数的概念。

② 附属词包括助动词和助词两种。

助词、助动词的粘着成分来表示词在句中的地位 and 语法职能。助动词主要接续在用言后面，起到增添某种含义的语法作用，有各种变化。助词则接续在独立词后面，表示该词在句子中的作用及与其它词之间的关系，或增添某种含义、语气等，虽然没有变化，但对日语意思的表达起至关重要的作用，被形象地称为是日语的“生命所在”。

3、日语词汇的来源

日语词汇主要有三个组成部分，即日本固有词汇也叫“和語”，如：あう、あき等，汉语词汇也叫“漢語”，和外来词。其中，外来词主要是从欧美语言（多数是英语）词汇音译而来，一般情况下都用片假名书写，如：ノート、インク、テレビ、ラジオ等。

综上所述，学习者在记忆单词时，必须将一个日语单词的诸多要素都记下来。首先是假名标记的发音，其次如果有汉字的话，需要记对应的日语汉字，再次是词调，然后是生词的属性，最后是对应的各种汉语的含义。

与课文背景相关的阅读材料

五十音图记忆技巧

日语五十音图表面是日语的所有假名，初学日语要尽量把它掌握好，这样对以后学习日语会轻松些的。日语五十音图表的横向称为“行”，纵向称为“段”。一定要按行或段记，因为以后动词活用要用到。在图表假名旁边的是罗马字母，我们尽可能的把它们也记住，因为以后在电脑上写文章要用到它们。

学五十音图时,不要想一下全记下来,而要慢慢来,下面是学五十音图的方法。

首先,要把あ行和か行的假名都会读,然后不要忙于往下学,因为打下学日语的基础是很重要的。あ行和か行会读之后(只有两行应该很好记),如学习几个单词:爱(あい)「名」爱情、会(あう)「自五」见、会见、青い(あおい)「形」蓝色、赤い(あかい)「形」红色、秋(あき)「名」秋天、良い(いい)「形」好、家(いえ)「名」家、言う(いう)「他五」说、讲、上(うえ)「名」上面、駅(えき)「名」车站、王(おう)「名」王(姓)、買う(かう)「他五」买、聞く(きく)「他五」听说、声(こえ)「名」声音、行く(いく)「自五」去、池(いけ)「名」池子。首先读这些单词,然后在练习本上一遍遍地写它们。写的时候,嘴里要大声地念。这样手、嘴、耳就都练习了。等这些单词记住,あ行和か行假名早就滚瓜烂熟了。

如上所述,学两行假名,记十几个单词,等把所有的假名都学完,就会一百多个单词了,记下来的单词就为以后学习打下了一定的基础。而且因为记假名是靠写单词来记的,自然也就记的特别牢。当然了,你还要准备一个字典查单词才行。

第二課 はじめまして

课文翻译

前文

我是小鲁。您是小李。他是小顾。我是日语专业一年级(学生)。
小李是日语专业二年级(学生)。小顾是日语专业三年级(学生)
这是衣服。那也是衣服。那是书。

会话

李:对不起,您是小鲁吗?

鲁:是的,我是日语专业一年级的小鲁。您是谁?

李:我是日语专业二年级的小李。

鲁:初次见面。

李:初次见面。

鲁:请多关照。

李:请多关照。

鲁:那一位是谁?

李:他是日语专业三年级的小顾。小顾,这一位是小鲁。

顾:初次见面。

鲁:初次见面。

顾:请多多关照。

鲁:哪儿的话。请您多多关照。

李:这是您的行李吗?

鲁:是的,那是我的行李。